ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/335

z 2. marca 2015,

ktorým sa mení rozhodnutie 2010/231/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

keďže:

(1) Rada 26. apríla 2010 prijala rozhodnutie Rady 2010/231/SZBP ([1]).

(2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (BR OSN) 24. októbra 2014 prijala rezolúciu 2182 (2014) o situácii v Somálsku a Eritrei, v ktorej okrem iného opätovne potvrdila zbrojné embargo proti Somálsku.

(3) Rezolúciou BR OSN 2182 (2014) sa oprávňujú členské štáty OSN na kontrolu plavidiel v pobrežných vodách Somálska a na širom mori pri pobreží Somálska, smerujúcich do alebo zo Somálska, ak existuje dôvodné podozrenie, že prevážajú drevené uhlie v rozpore so zákazom týkajúcim sa dreveného uhlia, alebo zbrane či vojenské vybavenie v rozpore so zbrojným embargom, alebo zbrane či vojenské vybavenie pre označených jednotlivcov alebo subjekty.

(4) Rozhodnutie 2010/231/SZBP by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rozhodnutí 2010/231/SZBP sa vkladá tento článok:

„*Článok 4a*

1. V súlade s odsekmi 15 až 21 rezolúcie BR OSN 2182 (2014) členské štáty môžu v pobrežných vodách Somálska a na širom mori pri pobreží Somálska, ako aj v Arabskom mori a Perzskom zálive, konajúc samostatne alebo prostredníctvom dobrovoľných nadnárodných námorných partnerstiev, ako napríklad ‚Spojené námorné sily' (Combined Maritime Forces), v spolupráci s federálnou vládou Somálska, kontrolovať plavidlá smerujúce do alebo zo Somálska, ak existuje dôvodné podozrenie, že:

i) prevážajú drevené uhlie zo Somálska v rozpore so zákazom týkajúcim sa dreveného uhlia;

ii) prevážajú zbrane alebo vojenské vybavenie do Somálska, priamo alebo nepriamo, v rozpore so zbrojným embargom proti Somálsku;

iii) prevážajú zbrane alebo vojenské vybavenie pre jednotlivcov alebo subjekty, ktoré označil sankčný výbor.

2. Pri vykonávaní kontroly v súlade s odsekom 1 členské štáty v dobrej viere vynaložia úsilie na to, aby pred vykonaním kontrol najskôr získali súhlas štátu, pod ktorého vlajkou sa loď plaví.

3. Pri vykonávaní kontroly uvedenej v odseku 1 členské štáty môžu pri plnom rešpektovaní príslušného medzinárodného humanitárneho práva a medzinárodného práva v oblasti ľudských práv použiť všetky potrebné opatrenia zodpovedajúce okolnostiam a vynaložiť všetko potrebné úsilie na to, aby predišli zbytočným prieťahom alebo nenáležitému zasahovaniu do vykonávania práva na nerušenú plavbu alebo do slobody plavby.

4. V prípade zistenia akýchkoľvek položiek, ktorých dodávka, dovoz alebo vývoz je zakázaný na základe zbrojného embarga proti Somálsku alebo zákazu týkajúceho sa dreveného uhlia, členské štáty môžu takéto položky zadržať a zlikvidovať, a to buď ich zničením alebo znefunkčnením, znemožnením ich použitia, uskladnením, alebo presunom na likvidáciu do iného štátu, ako je štát pôvodu alebo štát určenia. Členské štáty môžu v priebehu kontroly získavať dôkazy v súvislosti s prevozom takýchto položiek. Členské štáty môžu zlikvidovať zadržané drevené uhlie prostredníctvom jeho ďalšieho predaja, pod dohľadom monitorovacej skupiny pre Somálsko a Eritreu (SEMG). Likvidácia by sa mala uskutočniť spôsobom zodpovedným voči životnému prostrediu. Členské štáty môžu povoliť plavidlám a ich posádke, aby sa odklonili k vhodnému prístavu na uľahčenie takejto likvidácie so súhlasom

([1]) Rozhodnutie Rady 2010/231/SZBP z 26. apríla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku a o zrušení spoločnej pozície 2009/138/SZBP (Ú. v. EÚ L 105, 27.4.2010, s. 17).

prístavného štátu. Členský štát spolupracujúci pri likvidácii takýchto položiek predloží sankčnému výboru písomnú správu o opatreniach vykonaných na ich likvidáciu alebo zničenie, a to najneskôr do 30 dní po vstupe týchto položiek na jeho územie.

5. Členské štáty bezodkladne informujú sankčný výbor o všetkých kontrolách podľa odseku 1, a tiež predložia správu o kontrole obsahujúcu všetky relevantné údaje vrátane vysvetlenia dôvodu a výsledkov kontroly a podľa možnosti aj informácie o vlajke, pod ktorou sa plavidlo plavilo, názov plavidla, meno a identifikačné údaje kapitána plavidla, majiteľa plavidla, pôvodného predajcu nákladu, a úsilie vynaložené na získanie súhlasu od štátu, pod ktorého vlajkou sa plavidlo plavilo.

6. Odsekom 1 nie sú dotknuté práva, povinnosti ani zodpovednosti členských štátov podľa medzinárodného práva, čo zahŕňa aj práva alebo povinnosti podľa Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve vrátane všeobecnej zásady výlučnej právomoci vlajkového štátu nad svojimi plavidlami na otvorenom mori, vo vzťahu k akejkoľvek inej situácii, ktorá sa neuvádza v uvedenom odseku.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 2. marca 2015

Za Radu

predsedníčka

D. REIZNIECE-OZOLA